

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Registre seu produto e obtenha suporte em
www.philips.com.br/clube

www.philips.com/avent

Philips Consumer Lifestyle BV
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, Netherlands

Trademarks owned by the Philips Group.
© 2015 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved



PHILIPS
AVENT



www.philips.com



4213.354.3762.1 (03/15)

For your child's safety and health WARNING!

- Always use this product with adult supervision.
- Never use feeding nipples as a pacifier.
- Continuous and prolonged sipping of fluids will cause tooth decay.
- Always check food temperature before feeding.
- Keep all components not in use out of the reach of children.
- Do not allow children to play with small parts or walk/run while using bottles or cups.
- Do not place in a heated oven.
- Heating in a microwave oven may produce localized high temperatures. Take extra care when you heat up drinks in a microwave.
- To avoid scalding, allow hot liquids to cool before preparing the feeds.
- Drinks other than milk and water, such as fruit juices and flavored sugary drinks are not recommended. If they are used, they should be well diluted and only used for limited periods, not constantly sipped.
- To ensure the bottle functions correctly and to prevent leakage, always make sure you: remove any debris or residue that may collect around the rim of the bottle before assembly, and avoid over-tightening the bottle screw ring when assembling it onto the bottle.
- Expressed breast milk can be stored in sterilized Philips Avent polypropylene bottles/containers in the refrigerator for up to 48 hours (not in the door) or the freezer for up to 3 months. Never refreeze breast milk or add fresh breast milk to already frozen milk.

Before first use

- Clean and sterilize the product.
- Place in boiling water for 5 minutes. This is to ensure hygiene.

Clean before each use

- Wash and rinse all parts thoroughly in warm water and some washing-up liquid, then sterilize using a Philips Avent sterilizer or boil for 5 minutes.
- Wash your hands thoroughly and ensure surfaces are clean before contact with sterilized components. Do not place components directly on surfaces that have been cleaned with antibacterial cleaning agents. Excessive concentration of cleaning agents may eventually cause plastic components to crack. Should this occur, replace immediately.
- Plastic material properties may be affected by sterilizing and high temperatures. This can affect the fit of the cap.
- Dishwasher safe – food colorings may discolor components.

Assembling the bottle

- The nipple is easier to assemble if you wriggle it upwards instead of pulling it up in a straight line.
- Make sure you pull the nipple through until its lower part is aligned with the screw ring.
- When you assemble the bottle, make sure you place the cap horizontally onto the bottle so that the nipple sits upright.
- To remove the cap, place your hand over the cap and your thumb in the dimple of the cap.

Nipples

- Inspect before each use and pull the feeding nipple in all directions. Throw away at the first signs of damage or weakness.
- For hygiene reasons, we recommend replacing nipples after 3 months.
- Keep nipples in a dry and covered container.
- Do not store a feeding nipple in direct sunlight or heat, or leave in disinfectant (sterilizing solution) for longer than recommended, as this may weaken the nipple.
- Make sure you use a nipple with the correct flow rate when you feed your baby.
- Nipples are available in newborn, slow, medium, fast and variable flow rates. Only use Philips Avent Natural nipples with Philips Avent Natural bottles.
- To buy accessories or spare parts, visit www.shop.philips.com/service or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country.

Compatibility

- This bottle is not compatible with Philips Avent bottle warmers.

ES

Para la salud y seguridad de su bebé

ADVERTENCIA

- Utilice siempre este producto bajo la supervisión de un adulto.
- No utilice nunca la tetina como chupete.
- La succión continua y prolongada de líquidos produce caries.
- Compruebe siempre la temperatura de los alimentos antes de la toma.
- Mantenga todos los componentes que no estén en uso fuera del alcance de los niños.
- No permita a los niños jugar con piezas pequeñas ni andar o correr mientras utilizan biberones o vasos.
- No lo coloque en un horno caliente.
- El calentamiento en un horno microondas puede producir altas temperaturas localizadas. Tenga mucho cuidado al calentar bebidas en un microondas.
- Para evitar quemaduras, deje que los líquidos calientes se enfríen antes de preparar la comida.
- No se recomienda utilizar bebidas que no sean leche y agua como, por ejemplo, zumos de frutas o bebidas dulces de sabores. Si se utilizan, deben estar bien diluidas y solo se deben utilizar durante periodos limitados; no se deben beber de forma constante.
- Para asegurarse de que el biberón funciona correctamente y para evitar que se derrame, asegúrese siempre de eliminar cualquier resto o residuo que se pueda acumular alrededor del borde del biberón antes de montarlo y evite apretar la rosca en exceso al colocarla en el biberón.

- La leche materna se puede almacenar en biberones o recipientes de polipropileno esterilizados de Philips Avent en el frigorífico (no en la puerta) durante un máximo de 48 horas y en el congelador durante un máximo de 3 meses. Nunca vuelva a congelar leche materna que ya haya congelado ni añada a esta leche materna fresca.

Antes de utilizarlo por primera vez

- Limpie y esterilice el producto.
- Manténgalo en agua hirviendo durante 5 minutos para garantizar la higiene.

Límpielo antes de cada uso

- Lave y enjuague bien todas las piezas con agua tibia y un poco de detergente líquido. A continuación, esterilícelas con un esterilizador de Philips Avent o introduciéndolas en agua hirviendo durante cinco minutos.
- Lávese bien las manos y asegúrese de que las superficies estén limpias antes de que entren en contacto con los componentes esterilizados. No ponga las piezas en contacto directo con superficies que se hayan limpiado con agentes de limpieza antibacterias. La excesiva concentración de estos agentes puede causar que los componentes de plástico se agrieten. Si esto ocurriera, sustitúyalos de inmediato.
- Las propiedades del material plástico pueden verse afectadas por la esterilización y las altas temperaturas, lo cual puede afectar al ajuste del tapón.
- Apto para lavavajillas. Los colorantes de la comida pueden producir decoloración en las piezas.

Montaje del biberón

- Es más fácil montar la tetina si la retuerce hacia arriba en lugar de tirar de ella en línea recta.
- Asegúrese de tirar de la tetina hasta que su parte inferior esté alineada con la rosca.
- Cuando monte el biberón, asegúrese de colocar el tapón en posición horizontal sobre el biberón de forma que la tetina quede hacia arriba.
- Para quitar el tapón, coloque la mano sobre el mismo, con el pulgar en la hendidura del tapón.

Tetinas

- Antes de cada uso, inspeccione la tetina y tire de ella en todas las direcciones. Deséchela ante las primeras señales de deterioro o fragilidad.
- Por razones de higiene, recomendamos cambiar las tetinas cada 3 meses.
- Guarde las tetinas en un recipiente cerrado y seco.
- No deje la tetina expuesta a la luz solar directa ni en contacto con un desinfectante (solución esterilizadora) durante más tiempo del recomendado; esto podría debilitar la tetina.
- Asegúrese de utilizar la tetina con el nivel de flujo adecuado al dar de comer al bebé.
- Las tetinas están disponibles en niveles de flujo para recién nacido y de flujo lento, medio, rápido y variable. Utilice únicamente tetinas Natural de Philips Avent con los biberones Natural de Philips Avent.

- Para comprar accesorios o piezas de repuesto, visite www.shop.philips.com/service o acuda a su distribuidor de Philips. También puede ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país.

Compatibilidad

- Este biberón no es compatible con los calentabiberones de Philips Avent.

FR

Pour la sécurité et la santé de votre enfant AVERTISSEMENT !

- Ne laissez jamais un enfant utiliser ce produit sans surveillance.
- Ne vous servez jamais des tétines comme de sucres.
- Siroter des liquides de manière continue et prolongée peut abîmer les dents.
- Vérifiez toujours la température des aliments avant de nourrir votre enfant.
- Gardez tous les composants inutilisés hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec de petites pièces ni marcher ou courir avec un biberon ou un gobelet dans les mains.
- Ne placez pas dans un four chaud.
- Certaines portions de nourriture peuvent être beaucoup plus chaudes que d'autres après un réchauffage au micro-ondes. Faites preuve de vigilance lorsque vous réchauffez les boissons dans un four à micro-ondes.
- Pour éviter les brûlures, laissez refroidir les liquides chauds avant de préparer les biberons.
- Les boissons autres que le lait et l'eau (jus de fruits ou boissons aromatisées sucrées par exemple) ne sont pas recommandées. Si vous en donnez à votre enfant, veillez à ce qu'elles soient bien diluées et à ce qu'il ne les sirote pas pendant une période prolongée.
- Pour garantir le bon fonctionnement des biberons et afin de prévenir tout risque de fuites, assurez-vous toujours de retirer tout débris ou résidu qui pourraient s'accumuler autour du bord de la bouteille avant l'assemblage et de ne pas trop serrer la bague lors de l'assemblage du biberon.

- Le lait maternel extrait peut être stocké dans des biberons/conteneurs stérilisés Philips Avent en polypropylène et conservé jusqu'à 48 heures au réfrigérateur (pas dans la porte) ou jusqu'à 3 mois au congélateur. Ne recongelez jamais du lait maternel et ne mélangez jamais de lait maternel frais avec du lait congelé.

Avant la première utilisation

- Nettoyez et stérilisez le produit.
- Plongez le produit dans l'eau bouillante pendant cinq minutes, de façon à en garantir l'hygiène.

Nettoyez avant chaque utilisation

- Lavez et rincez soigneusement tous les éléments à l'eau tiède avec quelques gouttes de liquide vaisselle, puis stérilisez à l'aide d'un stérilisateur Philips Avent ou en faisant bouillir pendant 5 minutes.
- Lavez-vous soigneusement les mains et assurez-vous que les surfaces sont propres avant d'y déposer des éléments stérilisés. Ne posez aucune pièce directement sur une surface nettoyée à l'aide de produits antibactériens. Une concentration excessive de détergent pourrait provoquer des fissures dans les composants plastiques. Remplacez immédiatement tout élément fissuré.
- La stérilisation et les températures élevées peuvent modifier les propriétés des matières plastiques et compliquer l'utilisation du capuchon.
- Lavable au lave-vaisselle. Les colorants alimentaires peuvent tacher les pièces.

Assemblage du biberon

- Il est plus facile d'assembler la tétine si vous la déplacez progressivement vers le haut en la tortillant plutôt que de la tirer en ligne droite.
- Assurez-vous que sa partie inférieure est parfaitement jointe à la bague de serrage.
- Lorsque vous assemblez les éléments du biberon, veillez à placer correctement le capuchon à l'horizontale sur le biberon de sorte que la tétine soit bien droite.
- Pour retirer le capuchon, recouvrez-le à l'aide de votre main en positionnant votre pouce sur l'alvéole.

Mamelons

- Inspectez le produit avant chaque utilisation en tirant la tétine d'allaitement dans tous les sens. Jetez au moindre signe de dommage ou d'usure.
- Pour des questions d'hygiène, nous vous recommandons de remplacer les tétines au bout de 3 mois.
- Conservez les tétines dans un endroit sec et fermé.
- Ne conservez pas la tétine d'allaitement dans un endroit chaud ou directement exposé à la lumière du soleil et ne la laissez pas dans un liquide désinfectant (solution de stérilisation) au-delà de la durée recommandée, car cela pourrait l'endommager.
- Assurez-vous d'utiliser une tétine au débit approprié pour nourrir votre bébé.
- Les tétines sont disponibles pour nouveau-né, à débit lent, moyen, rapide et variable. Utilisez exclusivement les tétines naturelles Philips Avent avec les biberons naturels Philips Avent.

- Pour acheter des accessoires ou des pièces de rechange, rendez-vous sur www.shop.philips.com/service ou chez votre détaillant Philips. Vous pouvez également communiquer avec le Centre de service à la clientèle Philips de votre pays.

Compatibilité

- Ce biberon n'est pas compatible avec les chauffe-biberons Philips Avent.

PT-BR

Para a saúde e segurança do seu bebê AVISO!

- O produto deve ser usado sempre sob a supervisão de um adulto.
- Nunca use o bico como chupeta.
- A sucção contínua ou prolongada de líquidos pode causar enfraquecimento dos dentes.
- Sempre verifique a temperatura do alimento antes de dá-lo ao bebê.
- Mantenha todos os componentes não utilizados fora do alcance das crianças.
- Não deixe o bebê brincar com as partes menores ou andar/correr com o copo ou a mamadeira na mão.
- Não coloque em forno aquecido.
- O aquecimento em um forno micro-ondas pode produzir altas temperaturas localizadas. Tenha cuidado redobrado ao aquecer bebidas em um micro-ondas.
- Para evitar queimaduras, deixe que os líquidos quentes esfriem antes de preparar a comida.
- Bebidas além de leite e água, como sucos de frutas e bebidas doces, não são recomendadas. Se consumidas, devem ser bem diluídas e em períodos limitados.
- Para garantir o funcionamento correto da mamadeira e prevenir vazamentos, sempre remova restos ou resíduos acumulados na borda da mamadeira antes de montá-la, e evite apertar demais o anel de rosca ao montá-lo dentro da mamadeira.

- O leite materno extraído pode ser armazenado em mamadeiras/recipientes esterilizados Philips Avent de polipropileno e colocado na geladeira por até 48 horas (exceto na porta) ou no freezer por até 3 meses. Não o congele mais de uma vez ou adicione leite materno fresco ao leite já congelado.

Antes da primeira utilização

- Limpe e esterilize o produto.
- Deixe-o ferver por 5 minutos. Este procedimento garantirá a higiene do produto.

Faça sempre a higienização do produto antes de usá-lo

- Lave bem todas as peças em água quente e um pouco de detergente líquido, em seguida, esterilize com um esterilizador Philips Avent ou deixe ferver por 5 minutos.
- Lave bem as mãos e verifique se as superfícies onde serão colocados os componentes esterilizados estão limpas. Não os coloque diretamente em superfícies que tenham sido limpas com produtos de limpeza antibacterianos. O uso excessivo de agentes de limpeza pode rachar os componentes plásticos. Caso isso ocorra, troque o produto imediatamente.
- O procedimento de esterilização e altas temperaturas podem afetar os materiais plásticos. Isso pode prejudicar o encaixe da tampa.
- Pode ser colocado na lava-louças - a coloração dos alimentos pode descolorir os componentes.

Montagem da mamadeira

- É mais fácil de montar o bico se você torcê-lo para cima em vez de puxá-lo para cima em linha reta.
- Certifique-se de puxar o bico até que a parte inferior esteja alinhada ao anel de rosca.
- Ao montar a mamadeira, certifique-se de colocar a tampa na posição horizontal na mamadeira para que o bico fique reto.
- Para retirar a tampa, coloque a mão sobre ela e o dedo polegar no orifício.

Bicos

- Examine antes de cada uso e puxe o bico em todas as direções. Descarte-o aos primeiros sinais de danos ou deterioração.
- Por questões de higiene, recomenda-se trocar o bico após 3 meses.
- Mantenha os bicos em local seco e fechado.
- Não guarde o bico em locais expostos à luz solar direta ou ao calor, nem imerso em desinfetante (“solução esterilizadora”) por muito tempo, pois pode haver desgaste do bico.
- Sempre use um bico com a opção de fluxo correta ao amamentar o seu bebê.
- Os bicos estão disponíveis para taxas de fluxo de recém-nascidos, lento, médio, rápido e variável. Use apenas os bicos Philips Avent com mamadeiras Philips Avent.

- Para comprar acessórios ou peças avulsas, acesse www.shop.philips.com/service ou dirija-se a um revendedor Philips. Você também pode entrar em contato com a Central de Atendimento ao Cliente Philips de seu país.

Compatibilidade

- mamadeira não é compatível com aquecedores de mamadeiras Philips Avent.

Atenção: a régua contida nas mamadeiras é apenas orientativa, não servindo como instrumento de medição.

O Ministério da Saúde adverte: a criança que mama no peito não necessita de mamadeira, bico ou chupeta. O uso de mamadeira, bico ou chupeta prejudica o aleitamento materno.

Centro de Informações ao Consumidor:
0800 709 1434 e www.philips.com.br/suporte



